



## MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

### MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

*Bizler, aşağıda imzaları bulunan yükseköğretim kurumları olarak, kurumlarımız arasında Mevlana Değişim Programı kapsamında işbirliği yapmayı kararlaştırmış bulunmaktayız.*

As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on collaborating between our institutions in the scope of Mevlana Exchange Programme.

*2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve Yükseköğretim Kurumları Arasında Öğrenci ve Öğretim Üyesi Değişim Programına İlişkin Yönetmelik, Yükseköğretim Kurumları Arasında Yurtiçi Öğretim Elemanı ve Öğrenci Değişim Programlarının Desteklenmesi Amacıyla Yükseköğretim Kurulunca Yükseköğretim Kurumlarına Aktarılacak Tutarların Kullanımı, Muhasebeleştirilmesi, Bu Kapsamda Yapılacak Ödemeler İle Diğer Hususlara İlişkin Esas ve Usuller ile konuyla ilgili diğer mevzuata uygun bir biçimde, aşağıda yer alan alanlarda, belirtilen faaliyetlerde ve kararlaştırılan sayılarda, öğrenci ve öğretim elemanı değişiminde bulunmaya karar veren kurumlar olarak, Mevlana Değişim Programı kapsamında yer alan ilke ve koşullara eksiksiz bir biçimde uymayı ve değişimi gerçekleştirmeyi taahhüt ederiz.*

As being the institutions agreed on student and academic staff exchange, we undertake to concur with principles and conditions set forth in Mevlana Exchange Programme and accomplish the Exchange in compliance with Higher Education Law no.2547, Regulation on Student and Academic Staff Exchange Programme Between Higher Education Institutions, Principle and Procedures on Use, Recognition of the Amounts to be Transferred to Higher Education Institutions by Council of Higher Education Institution with the intention of Supporting National Academic Staff and Student Exchange Programmes between Higher Education Institutions and Relevant Matters and other legislation in the fields mentioned below, in designated activities and numbers.

*Bu Protokol, 05/04/2013 tarihinde iki asıl nüsha olarak yapılmış olup, 2018 yılına kadar geçerlidir.*

This Protocol has been concluded on the date of 05/04/2013 in two original copies and is effective until the year of 2018.

*Karabük Üniversitesi Rektörü  
(Rector of Karabük University)  
Prof. Dr. Burhanettin UYSAL*

*Manas Üniversitesi Rektörü  
(Rector of Manas University)  
Prof. Dr. Sebahattin BALCI*



## ÖD: Öğrenci Değişimi SE: Student Exchange

Alan kodu Field code		Derece Degree				Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Toplam Total	
Kod Code	Ad Field Name	Ön Lisans Associate Degree	Lisans Bachelor Degree	Yüksek Lisans MA	Doktora PhD	Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution	Öğrenci Sayısı Student Number	Değişim Süresi (Ay) Exchange Duration (Month)
14.3	Economics		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
14.3	Economics		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months
04.0	Business Studies and Management Science		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
04.0	Business Studies and Management Science		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months
09.1	Modern EC Languages		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
09.1	Modern EC Languages		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months
11.1	Mathematics		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
11.1	Mathematics		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months
06.8	Other Engineering Technology		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
06.8	Other Engineering Technology		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months
08.3	History		X	X		Karabük University	Manas University	2	5 months
08.3	History		X	X		Manas University	Karabük University	2	5 months

**ÖEH: Öğretim Elemanı Hareketliliği ASM: Academic Staff Mobility**

Alan Kodu Field Code	Ders Verilen Alan veya Faaliyetler Field of Teaching or Activities	Öğretim Üyesi Sayısı Number of Academic Staff	Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Dönem Olarak Toplam Süre Total Duration in Period	Haftalık Ders Saati Weekly Course Hour
			Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution		
14.3	Economics	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
14.3	Economics	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours
04.0	Business Studies and Management Science	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
04.0	Business Studies and Management Science	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours
09.1	Modern EC Languages	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
09.1	Modern EC Languages	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours
11.1	Mathematics	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
11.1	Mathematics	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours
06.8	Other Engineering Technology	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
06.8	Other Engineering Technology	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours
08.3	History	2	Karabuk University	Manas University	5 days	5 hours
08.3	History	2	Manas University	Karabuk University	5 days	5 hours

*Handwritten signature*